



联合国 大会



Distr.
GENERAL
A/39/467
5 September 1984
CHINESE
ORIGINAL: RUSSIAN

第三十九届会议

临时议程 * 项目 54、59 和 68

防止外层空间的军备竞赛

审查大会第十届特别会议

通过的建议和决定的执行情况

审查《加强国际安全宣言》的执行情况

1984年9月4日

苏维埃社会主义共和国联盟常驻联合国

代表团临时代办给秘书长的信

谨附上“真理报”1984年9月2日发表的关于苏联共产党中央委员会总书记、苏联最高苏维埃主席团主席康斯坦丁·契尔年科对该报所提问题的答复。

请将所附问、答全文作为大会临时议程项目 54、59 和 68 的正式文件散发。

苏联常驻联合国代表团临时代办

奥温尼科夫(签名)

* A/39/150。

84-20671

附 件

苏联共产党中央委员会总书记、

苏联最高苏维埃主席团主席康斯坦丁·契尔年科

对《真理报》所提问题的答复

问：美国行政当局最近再次以集中的方式宣布它的外交政策中的各项优先工作。你对这方面有什么看法？

答：确实不错，美国领导最近发表了不少演说，尤其在共和党代表大会中。这些讲话以及党代表大会通过的选举党纲使人能对美国政府对世界的看法以及它的企图作出判断。我得指出，所有这些都使人感到沮丧。

政治上的优先工作，而更加重要的是那些制订美国外交政策的人的实际行动都显然把国际局势推向更加危险紧张的境地。各国政界和舆论界都有这种看法。

在华盛顿的那班人飞扬跋扈，跃武扬威，四处夸张美国在现今世界中的作用和地位。他们妄称美国是世界上最强大的国家、统治人类的命运，控制各国人民的意志。简单地说，他们现在谈论的是一场“义举”，不仅与社会主义为敌，而实际上与全世界为敌。

在各国人民对未来感到关切之时，他们期待一个国家的政府具有高度负责的政策，巩固国际和平，大幅限制和终止军备竞赛，消除发生冲突的因素，而在华盛顿的那班人都公开宣称要借助军事力量。

他们迷恋于武力，根本失去对现实世界的感觉。这个世界已经不一样了。武力不能解决问题。这种情况已经不止发生一次，其中还包括美国本身的经验。今日不可能牺牲它国的安全来巩固本国的安全。此外，盘算如何取得军事优势以便赢取核战争也一样地不合实际。我再次指出：苏联不寻求军事优势，不过它也不能让他国驾凌于苏联之上。也许在美国有些人难于接受这种事实，但得认清我们两国只有

在平等并考虑到双方合法利益的基础上才能处理问题。 除此之外别无他途。

在华盛顿有人试图利用一些“道德”上的考虑为它的“实力地位”政策辩护。他们认为有权决定哪些国家是“民主”国家，哪些国家不是“民主”国家，哪些人应被封为“自由”的拥护者——象智利的皮诺切特政权和南非的种族主义份子——而哪些人应成为大炮的目标，象在黎巴嫩以及许多其他地方的人一样。换言之，只要合乎他们的事就是合乎道德的事，不论这是推翻他国政府、执行国家支持的恐怖主义政策或进行不宣而战的战争。 这就是使目前紧张局势更加恶化或新的紧张情况不断涌现的主要原因，不论在中东、南部非洲、中美洲或其他地区，都是一样。

我们深信，各种冲突应在充分考虑到直接有关各方的利益以及在增进国际安全的广泛目标下，运用和平方法加以解决。

在中东，各种悲惨的事件显示无法通过各自不相关的协议取得和平，同时也无法经由军事干预取得和平。该地区的情况只有通过所有有关各方的集体努力才能获得大幅改善。在这方面，苏联曾经提出中东和平解决计划，这项计划不仅获得阿拉伯国家的广泛支持，它也获得世界其他国家的支持。

总而言之，我要强调：虽然美国可能四处施展它的军事力量，但这也不可能改变世界。这个世界不是依照美国的标准存在的。

在处理人类面临的各项难题方面，所需的是采取实事求是、合乎常理和通力合作的政策。

问：在华盛顿他们不断宣称他们随时预备与苏联进行会谈，讨论外层空间问题。你认为举行这种防止外空军事化的会谈的真正前景为何？

答：他们在华盛顿并不在乎谈论他们随时预备进行会谈，或甚至宣布他们预备派遣一个代表团前往维也纳。但事实上，美国当局并不要解决防止外层空间军事化的问题，美国的用意在于隐藏它的消极立场，并为其制订和执行外空军备计划找到借口。

这就是我们提出的举行外空间会谈的提案至今没有得到美国一方积极回复的原因。在讨论会谈的目标时，它首先试图改变谈判的根本主题。美国不仅不切实安排禁止外空武器问题的各项讨论工作，它竟然坚持审议与一般核军备有关的问题，换言之，也就是大家所知由于美国所采取的行动而使日内瓦会谈陷于停顿的那些问题。

苏联提议在会谈中讨论哪项问题呢？苏联提议的会谈主题是如何预防军备竞赛蔓延到外层空间和完全放弃攻击性空间系统包括反卫星武器的问题。换言之，其目标是防止进行外空对地球、地球对外空和外空对外空的战争。我们提议，作为达到这一目标的起步，在谈判开始之时，双方同时暂缓试验和布署攻击性空间系统。

这种安排不仅可以防止外层空间的军备竞赛，而且同样重要地，也有助于解决限制和裁减其他战略军备的问题。我愿意强调这一点。

外空军备问题是无法解决一半或解决四分之一的。事实上，不可能禁止一种反卫星武器而允许另一种存在，或只禁止反卫星武器而允许他种外空武器。

在这两种情况下，问题的要点是这是同一种空间军备竞赛。美国的立场是希望使这种竞赛合法化。不论在公众场合或与我们接触时，美国领导的正式讲话都显示这种情况。

因此，美国对外层空间问题的立场以及举行会谈的目的都正好与我们的立场相反。那么有什么理由举行会谈呢？会谈不是为了会谈而会谈，而是为了达成有效防止空间军备竞赛的协议而会谈的。

我们希望美国统治当局最后会认识到需要采取联合措施以便防止外空军事化。

问：许多国家的政治圈子里都在希望苏美恢复对话。你对对话的态度如何？在目前状况下愿意谈吗？

答：我的了解是，所谓对话是指关于重大政治问题的对话和谈判——这些问题的解决可以决定世界的命运。我已经说过：我们深信这种对话的好处，无需再加以说服。

我们一直赞成严肃具体的谈判。我们也是从这些立场出发来同目前美国行政当局寻找当前问题的解决方法。遗憾的是，我们遭遇到不同的谈判态度。就让我们试举一下象限制和裁减核军备这样重大的问题——战略和中程核军备都算。已经有一年多，华盛顿方面总是在找任何借口来规避谈判。这个时间用来做另外一件事——发动新的大规模军事方案。

日内瓦谈判开始后，不久就清楚地看出，美国代表不是为建设性的目标而谈判，其意图反而是要争取一些解决方法能使美国在军事上占到苏联的利益。当然，这种谈判是毫无意义的。

只有严格遵守各方平等和平等安全的原则才有可能实现严肃而有结果的谈判。华盛顿方面背弃这一原则造成了日内瓦谈判的瓦解。破坏这些谈判的是华盛顿方面。

当前还有够多的问题需要讨论和解决。我们必须处理这些问题。

我要断然决然的重申，我们已准备进行对话，进行真诚严肃的谈判，目的在照顾到所有国家和人民的安全利益来寻找可以达成协议的地方。

这就是我们对对话的了解。
